

| | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM | |
| CÔNG VĂN ĐẾN | Số: 6.53 ngày 25/11/2019 |
| | CHUYÊN |
| | Lãnh đạo CC: s |
| | Phòng: VP kinh doanh |
| Sao: | |

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 31/EKD/2019

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH EIKODO VIỆT NAM

Địa chỉ: Lô đất số J-2, khu Công nghiệp Thăng Long II, phường Dị Sử, thị xã Mỹ Hào, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam

Điện thoại: 0221.3974.482

Fax: 0221.3974.483

E-mail: info@s-eikodo.vn

Mã số doanh nghiệp (Mã số thuế): 0900902466

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 75/2018

Ngày Cấp: 14/12/2018

Nơi cấp: Sở Y Tế - Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm Tỉnh Hưng Yên

(đối với cơ sở thuộc đối tượng phải cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm theo quy định)

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Kẹo đường đen organic hạt điều

2. Thành phần:

- Mạch nha, đường đen (16.55%), hạt điều (16.55%), đường, bơ, hương đường đen giống tự nhiên (0.24%), muối, sugar ester.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng in trên bao bì.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Chất liệu bao bì: Kẹo được bao gói đơn chiếc bằng màng PET12//VMCPP25 và được đóng gói vào hộp giấy Ivory 400 đảm bảo an toàn vệ sinh theo QCVN 12-1:2011/BYT.

- Khối lượng tịnh: 150 g/ hộp sản phẩm

5. Sản xuất tại: **CÔNG TY TNHH EIKODO VIỆT NAM**

Địa chỉ: Lô đất số J-2, Khu Công nghiệp Thăng Long II, phường Dị Sử, thị xã Mỹ Hào, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam.



Điện thoại: 0221 3974 482

Fax : 0221 3974 483

6. Phân phối độc quyền cho: **CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ PHÁT TRIỂN QUỐC TẾ VNB**

Địa chỉ: Số 129, đường 3.5 khu đô thị Gaduma, Hoàng Mai, Hà Nội.

III. Mẫu nhãn sản phẩm

(Có đính kèm mẫu nhãn sản phẩm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 8-1:2011/BYT ngày 13/01/2011 của Bộ Y tế “Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm”.
- QCVN 8-2:2011/BYT ngày 13/01/2011 của Bộ Y tế “Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm”.
- QCVN 8-3:2012/BYT của Bộ Y tế “Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm”.
- Quyết định số 46/2007/QĐ-BYT ngày 19/12/2007 của Bộ Y tế về việc ban hành “Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm”.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện chế độ kiểm tra và kiểm nghiệm định kỳ theo quy định hiện hành và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố.

Hưng Yên, ngày 21 tháng 11 năm 2019

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



Fukunaga Atsuhiko

**TỔNG GIÁM ĐỐC
FUKUNAGA ATSUHIRO**





55mm

16.25mm

32.5mm

16.25mm

10

85mm



| | | | | | | |
|--|----------------|--------------|---|--|----------|--|
| | Mã số: | NV: Thiết kế | Trình tự màu in | | Date: | Size: (mm) |
| | XY-HN 13119 | NTDUNG | <input type="checkbox"/> K <input checked="" type="checkbox"/> Z <input type="checkbox"/> W | | 24.05.19 | KIT NHỎ TÍNH - BƯỚC CHỖ 85*55 KIT ENMARK 10*5 |



Report N°: 1905200213

Page N°: 1/4

Ho Chi Minh City, Date: May 16, 2019
TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 16/05/2019

ANALYSIS REPORT
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

REF. NO.: FDL19/04510
Đơn hàng: FDL19/04510

CLIENT'S NAME : CÔNG TY TNHH EIKODO VIỆT NAM
Tên khách hàng

CLIENT'S ADDRESS : LỘ ĐẤT SỐ J-2, KHU CÔNG NGHIỆP THĂNG LONG II, XÃ DỊ SỬ,
Địa chỉ HUYỆN MỸ HẢO, TỈNH HƯNG YÊN

The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:
Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

Sample description : CANDY
Mô tả mẫu : Kẹo

Number of sample : 01 sample
Số lượng mẫu : 01 mẫu

Sample characterisation/ condition : Sample (approx. 1kg) in plastic bag
Tình trạng mẫu : Mẫu (khoảng 1kg) chứa trong túi nhựa

Client's reference : KEO ĐƯỜNG ĐEN ORGANIC HẠT ĐIỀU
Chú thích của khách hàng

Date sample(s) received : May 07, 2019
Ngày nhận mẫu : 07/05/2019

Testing period : May 07 – May 16, 2019
Thời gian thử nghiệm : 07/05/2019 – 16/05/2019

Test requested : As applicant's requirement
Yêu cầu thử nghiệm : Theo yêu cầu của khách hàng

Test result : Please refer to the next page(s)
Kết quả kiểm nghiệm : Vui lòng tham khảo trang sau



SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay
Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra
Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service (www.sgs.com/en/1/terms-and-conditions.aspx). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.





Report N°: 1905200213

Page N°: 2/4

DETAIL TEST RESULT(S)
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Appearance: Uniform round rock candy
Trạng thái Viên kẹo tròn, cứng, đồng đều
Colour: Dark brown
Màu Màu nâu đen
Odour: Sweet, characteristic aroma and taste of cashew, no strange odour and taste
Mùi Vị ngọt, mùi vị đặc trưng của hạt điều, không có mùi vị lạ

| Testing Analysis Chỉ tiêu phân tích | Method Phương pháp | Result Kết quả | Unit Đơn vị |
|---|---|---|----------------|
| 1. Total Plate Count Tổng vi khuẩn hiếu khí | ISO 4833-1:2013 (A) (H) | < 10 | cfu/g |
| 2. <i>Bacillus cereus</i> <i>Bacillus cereus</i> | AOAC 980.31 (21 st Ed., 2019) (A) | < 10 | cfu/g |
| 3. <i>Clostridium perfringens</i> <i>Clostridium perfringens</i> | ISO 7937:2004 (A) (H) | < 10 | cfu/g |
| 4. Total Coliforms Coliforms tổng | ISO 4832:2006 (A) (H) | < 10 | cfu/g |
| 5. <i>E. Coli</i> <i>E. Coli</i> | ISO 16649-3:2015 (A) | 0 | MPN/g |
| 6. <i>Salmonella</i> spp. <i>Salmonella</i> spp. | ISO 6579-1:2017 (A) | Not Found Không phát hiện LOD ₅₀ = 0.8 cfu | /25g |
| 7. <i>Staphylococcus aureus</i> <i>Staphylococcus aureus</i> | US FDA BAM Chapter 12 (2016) (A) | < 10 | cfu/g |
| 8. Total Yeast Tổng nấm men | ISO 21527-2:2008 (A) (H) | < 10 | cfu/g |
| 9. Total Mold Tổng nấm mốc | | < 10 | cfu/g |
| 10. Crude protein (Nx6.25) Đạm thô | AOAC 2001.11 (21 st Ed., 2019) | 3.62 | g/100g |
| 11. Acidity (as Citric acid) Chỉ số axit (quy về axit citric) | TCVN 4073:2009 | 0.11 | g/100g |
| 12. Moisture content (70°C) Độ ẩm | TCVN 4069:2009 | 1.55 | g/100g |
| 13. Ash content Hàm lượng tro | AOAC 900.02 (21 st Ed., 2019) | 0.87 LOD = 0.03 | g/100g |

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service (www.sgs.com/en/terms-and-conditions.aspx). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsosite.sgs.com/en/v2/common/certificate/authenticateCertificate.jsp>.

**SGS**

Report N°: 1905200213

Page N°: 3/4

| Testing Analysis <i>Chỉ tiêu phân tích</i> | Method <i>Phương pháp</i> | Result <i>Kết quả</i> | Unit <i>Đơn vị</i> |
|---|---|--|-----------------------|
| 14. Total fat <i>Béo tổng</i> | AOAC 996.06 (21 st Ed., 2019) & ISO 16958:2015 ^(A) | 11.650 | g/100g |
| 15. Total carbohydrate <i>Cacbonhydrat tổng</i> | AOAC 986.25 (21 st Ed., 2019) ^{(A) (H) (T)} | 82.3 | g/100g |
| 16. Calories <i>Năng lượng</i> | FAO Food and Nutrition Paper 77 (2003) & USDA Food Composition Databases ^{(#) (A)} | 449 | Kcal/100g |
| | | 1878 | KJ/100g |
| 17. Calories from fat <i>Năng lượng từ chất béo</i> | Calculated from fat | 105 | Kcal/100g |
| 18. Total sugars (as sucrose) <i>Đường tổng (quy về sucroza)</i> | Luff school method ^{(A) (H) (T)} | 77.52 LOD = 0.2 | g/100g |
| 19. Reducing sugars (as glucose) <i>Hàm lượng đường khử (quy về glucoza)</i> | | 15.44 LOD = 0.2 | g/100g |
| 20. Saturated fatty acids <i>Hàm lượng axit béo bão hòa</i> | AOAC 996.06 (21 st Ed., 2019) & ISO 16958:2015 ^(A) | 3.948 | g/100g |
| 21. Trans fatty acids <i>Hàm lượng axit béo chuyển hóa dạng trans</i> | | 0.093 | g/100g |
| 22. Vitamin C (sum of L-ascorbic acid, it salts and dehydroascorbic acid) <i>Vitamin C (tổng của axit L-ascorbic, muối của nó và axit dehydroascorbic)</i> | AOAC 2012.22 (21 st Ed., 2019) ^(A) | Not detected <i>Không phát hiện</i> LOD = 2.0 | mg/100g |
| 23. Aflatoxin B1 <i>Aflatoxin B1</i> | AOAC 2005.08 (21 st Ed., 2019) | Not detected <i>Không phát hiện</i> LOD = 0.1 | µg/kg |
| 24. Aflatoxin (B1, B2, G1, G2) <i>Aflatoxin (B1, B2, G1, G2)</i> | | Not detected <i>Không phát hiện</i> LOD = 0.1/each | µg/kg |
| 25. Sodium (Na) <i>Natri</i> | Ref. AOAC 2011.14 (21 st Ed., 2019) ^{(A) (H)} | 73.3 LOD = 1 | mg/100g |
| 26. Arsenic (As) <i>Asen</i> | Ref. AOAC 2013.06 (21 st Ed., 2019) ^{(A) (H) (T)} | Not detected <i>Không phát hiện</i> LOD = 0.07 | mg/kg |

SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam

HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay

Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra

Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam

(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 www.sgs.vnThis document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service (www.sgs.com/en/1/terms-and-conditions.aspx). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

The authenticity of this document may be verified at

<https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>



Report N°: 1905200213

Page N°: 4 / 4

| Testing Analysis Chỉ tiêu phân tích | Method Phương pháp | Result Kết quả | Unit Đơn vị |
|---|--|---|----------------|
| 27. Cadmium (Cd) Cadimi | Ref. AOAC 2013.06 (21 st Ed., 2019) ^(A) ^(H) ^(T) | Not detected Không phát hiện LOD = 0.03 | mg/kg |
| 28. Lead (Pb) Chì | | Not detected Không phát hiện LOD = 0.03 | mg/kg |
| 29. Mercury (Hg) ^(**) Thủy ngân | CASE.TN.0141 | Not detected Không phát hiện LOD = 0.01 | mg/kg |

Note/Ghi chú:

- LOD = Limit of Detection/ Giới hạn phát hiện
- LOQ = Limit of Quantification/ Giới hạn định lượng
- ^(*) Carbohydrate (total) factor: 4, Fat factor: 9, Protein factor: 4 Kcal/g; 1 KJ = 4.184 Kcal (Source: FAO - Food and Nutrition paper 77 (2003) & USDA Food Composition Databases)
Hệ số của cacbonhydrat tổng: 4; hệ số của chất béo: 9; hệ số chất đạm: 4 Kcal/g; 1 KJ = 4.184 Kcal (Nguồn: FAO - Thực phẩm và Dinh dưỡng số 77 (2003) & Cơ sở dữ liệu dinh dưỡng thực phẩm quốc gia của USDA)
- The method remarked with ^(*) is not currently within the ISO 17025 accreditation scope and the test remarked with ^(**) is performed by subcontractor.
Phương pháp được đánh dấu ^(*) chưa thuộc phạm vi công nhận ISO 17025 và chỉ tiêu được đánh dấu ^(**) được thực hiện bởi nhà thầu phụ
- The method(s) remarked with (A), (H) and (T) are designated by the Ministry of Agriculture and Rural Development, the Ministry of Health, and the Ministry of Industry and Trade, respectively.
Phương pháp được đánh dấu bằng chữ (A), (H) và (T) là phương pháp tương ứng được công nhận bởi Bộ Nông Nghiệp và Phát Triển Nông Thôn, Bộ Y Tế, và Bộ Công Thương

THỰC BẢN SAO NÀY
DÙNG VỚI BẢN CHÍNH

Ngày: 27-05-2019

Số: 1903 Quyển: 01

REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 30 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS
Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 30 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác

END OF THE REPORT



CÔNG CHỨNG VIÊN
Nguyễn Thị Châu



Signed for and on behalf of
SGS Vietnam LTD
Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam
Lâm Văn Xư

Lâm Văn Xư
Trưởng Phòng Trách Nhiệm Thực Phẩm

SGS Vietnam Ltd.
198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ward 6, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Nóc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
(84-28) 3935 1920 - f(84-28) 3935 1921 - www.sgs.vn

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service (www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/validatecertificate/validateCertificate.jsp>.

BẢN SAO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM
CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM TỈNH HƯNG YÊN
CHỨNG NHẬN HỮC BẢN SAO NÀY
ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Tên cơ sở: Công ty TNHH Eikodo Việt Nam

Địa chỉ: Lô đất J-2, KCN Thăng Long II, xã Di Sơn, huyện Mỹ Hào, tỉnh Hưng Yên

Điện thoại: 02213974482

ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH:

Sản xuất, kinh doanh thực phẩm bổ sung vi chất dinh dưỡng, thực phẩm bao gói sẵn

Hưng Yên, ngày 14 tháng 12 năm 2018

CHI CỤC TRƯỞNG



Số cấp: 75/2018/ATTP-CNĐK
Có hiệu lực đến ngày 14 tháng 12 năm 2024

Trần Thị Thanh Phương

Đỗ Mạnh Hùng

BẢN SAO

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

Mã số doanh nghiệp: 0900902466

Đăng ký lần đầu: ngày 09 tháng 12 năm 2014

Đăng ký thay đổi lần thứ: 4, ngày 15 tháng 05 năm 2019

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH EIKODO VIỆT NAM

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: EIKODO VIETNAM COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt: EKD

2. Địa chỉ trụ sở chính

Lô đất số J-2, Khu công nghiệp Thăng Long II, Phường Dị Sử, Thị xã Mỹ Hòa, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam

Điện thoại: 0221 3974482

Fax: 0221 3974483

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ 58.002.000.000 đồng.

Bằng chữ: Năm mươi tám tỷ không trăm lẻ hai triệu đồng

Tương đương 2.620.000 đô la Mỹ

4. Thông tin về chủ sở hữu

Tên tổ chức: SUZUKI EIKODO CO.,LTD

Mã số doanh nghiệp/Quyết định thành lập số: 2000-01-013754

Ngày cấp: 28/07/1933 Nơi cấp: Sở Tư pháp Gifu, Nhật Bản

Địa chỉ trụ sở chính: 50 Tawaramachi Ogaki Gifu, Nhật Bản

5. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: FUKUNAGA ATSUHIRO

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng giám đốc

Sinh ngày: 12/06/1974

Dân tộc: Quốc tịch:

Nhật Bản

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài

Số giấy chứng thực cá nhân: TK3565968

Ngày cấp: 13/12/2010

Nơi cấp: Bộ ngoại giao Nhật Bản

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Phòng 2103 Alsa Tower 32, 15-2, Motogo2, thành phố Kawaguchi, tỉnh Saitama, Nhật Bản

Chỗ ở hiện tại: Số 86, đường Phạm Huy Thông, Phường Ngọc Khánh, Quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội, Việt Nam



CÔNG CHỨNG VIÊN
Trần Thị Thanh Phương



TRƯỞNG PHÒNG

Doãn Thị Tâm